

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 45 (1974)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

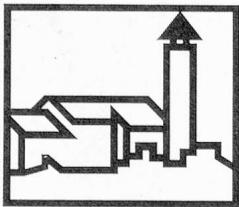
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Heilpäd. Schulen, Sonderschulen sowie Schulen für Geistigbehinderte finden für

### Ferienwochen oder Schulverlegungen

eine ideale Unterkunft im

## Ferienheim Chapella

(Oberengadin)

Das Heim — in idyllischer Lage, nahe am Nationalpark — ist nach einer gründlichen Renovation ab 1975 bezugsbereit (30 Plätze, 3 Schlafräume, Bastelraum, grosser Aufenthaltsraum, Spielplatz, in unmittelbarer Waldnähe).

Anfragen an

Stiftung Chapella  
R. Arquint  
7524 Zuoz

**1. Januar 1975**

## Neueröffnung des 2. Privat- altersheims

in Huttwil BE, zentrale, ruhige Lage. Privataltersheim für höchste Ansprüche. Gepflegte Atmosphäre. Diät- und individuelle Küche. Aerztliche Betreuung, hausinterne Pflege, geeignet für leichtere Pflegefälle.

Komfortable Einer- und Zweierzimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser. Nach Wunsch TV- und Radioanschluss. Aufenthaltsraum mit Farb-TV. Schöner Garten.

Zu besichtigen ab 20. Dezember 1974 nach telefonischer Vereinbarung.

Privatheim Favorite, Hofmattstrasse 13  
4950 Huttwil BE, Tel. 063 4 29 76

Heimleitung: W. Kälin, M. Wultschleger

***Lips***  
UNIVERSAL  
KÜCHEN-  
MASCHINEN

Die Kombinator-Modelle sind absolute Spitzenerzeugnisse in Konstruktion und Zweckmässigkeit.

Die Ausmassen sämtlicher Standard-Apparate, verbunden mit deren gleichzeitiger Verwendbarkeit durch mehrere Arbeitskräfte, gestatten eine optimale Ausnutzung der verfügbaren Zeit. Das grosse Zubehör-Sortiment verhilft einem ebenfalls für weitere Arbeitsgänge an der gleichen Maschine.

LIPS-Küchen-Maschinen sind in 10 verschiedenen Grössen erhältlich. Verlangen Sie unverbindlich eine ausführliche Dokumentation.

**JAKOB LIPS, Maschinenfabrik,  
8902 Urdorf, Tel. 01/98 75 08**

Zubehör:

